

21997D0904(03)

L 242/70

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

4.9.1997

DECIZIA NR. 23/97 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 30 aprilie 1997
de modificare a anexei XIII (Transport) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98, întrucât anexa XIII la acord a fost modificată prin Decizia nr. 28/95 a Comitetului mixt al SEE ⁽¹⁾;

întrucât, între 5 decembrie 1995 și 4 decembrie 1996, s-au adoptat opt noi acte comunitare în domeniul transportului pe căi navigabile interioare, care sunt considerate relevante pentru Spațiul Economic European și care ar trebui, din motive practice, să fie reglementate printr-o singură decizie a Comitetului mixt al SEE;

întrucât actele comunitare relevante în domeniul transportului pe căi navigabile interioare trebuie încorporate în acord,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa XIII la acord se modifică astfel cum este specificat în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Textele regulamentelor (CE) nr. 2819/95, (CE) nr. 1356/96, (CE) nr. 2254/96, (CE) nr. 2255/96 ale Consiliului, ale regulamentelor (CE) nr. 2310/96, (CE) nr. 2326/96 ale Comisiei și ale directivelor 96/50/CE și 96/75/CE ale Consiliului în limbile islandeză și norvegiană, anexate la versiunile în limbile respective ale prezentei decizii, sunt autentice.

Articolul 3

În sensul prezentului acord, datele privind intrarea în vigoare sau punerea în aplicare a actelor menționate în anexa la prezenta decizie se interpretează după cum urmează:

- atunci când data intrării în vigoare sau de punere în aplicare a actelor precede data intrării în vigoare a prezentei decizii, se aplică data intrării în vigoare a prezentei decizii;
- atunci când data intrării în vigoare sau de punere în aplicare a actelor este ulterioară datei intrării în vigoare a prezentei decizii, se aplică data intrării în vigoare sau de punere în aplicare a actului.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la 1 mai 1997, cu condiția transmiterii prealabile către Comitetul mixt al SEE a tuturor notificărilor prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord.

Articolul 5

Prezenta decizie se publică în Secțiunea SEE și în Suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 30 aprilie 1997.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

C. DAY

⁽¹⁾ JO L 231, 28.9.1995, p. 59.

ANEXA

la Decizia nr. 23/97 a Comitetului Mixt al SEE

Anexa XIII (Transport) la Acordul SEE se modifică astfel cum se precizează mai jos.

A. Capitolul I. **TRANSPORT INTERIOR**

La punctul 11 [Regulamentul (CEE) nr. 1107/70 al Consiliului] se adaugă următoarea liniuță:

„— **396 R 2255**: Regulamentul (CE) nr. 2255/96 al Consiliului din 19 noiembrie 1996 (JO L 304, 27.11.1996, p. 3).”

B. Capitolul IV. **TRANSPORT PE CĂI NAVIGABILE INTERIOARE**

1. După punctul 43a [Regulamentul (CEE) nr. 3921/91 al Consiliului] se inserează următorul punct:

„43b. **396 R 1356**: Regulamentul (CE) nr. 1356/96 al Consiliului din 8 iulie 1996 privind normele comune aplicabile transportului de mărfuri sau de călători pe căile navigabile interioare între statele membre în vederea instituirii libertății de a furniza aceste servicii de transport (JO L 175, 13.7.1996, p. 7).”

2. La punctul 44 [Regulamentul (CEE) nr. 1101/89 al Consiliului] se adaugă următoarele liniuțe:

„— **395 R 2819**: Regulamentul (CE) nr. 2819/95 al Consiliului din 5 decembrie 1995 (JO L 292, 7.12.1995, p. 7);

— **396 R 2254**: Regulamentul (CE) nr. 2254/96 al Consiliului din 19 noiembrie 1996 (JO L 304, 27.11.1996, p. 1);

— **396 R 2310**: Regulamentul (CE) nr. 2310/96 al Consiliului din 2 decembrie 1996 (JO L 313, 3.12.1996, p. 8).”

3. După punctul 44 [Regulamentul (CEE) nr. 1101/89 al Consiliului] se inserează următorul punct:

„44a. **396 R 2326**: Regulamentul (CE) nr. 2326/96 al Comisiei din 4 decembrie 1996 de repartizare, pentru anul 1996, de către Comunitate și statele membre implicate a contribuțiilor către fondurile de dezmembrare menționate în Regulamentul (CEE) nr. 1101/89 al Consiliului privind dezvoltările structurale în transportul pe căi navigabile interioare (JO L 316, 5.12.1996, p. 13).”

4. După punctul 45 [Regulamentul (CEE) nr. 1102/89 al Comisiei] se inserează următorul punct:

„45a. **396 L 0075**: Directiva 96/75/CE a Consiliului din 19 noiembrie 1996 privind sistemele de navlosire și de stabilire a prețurilor în transportul național și internațional pe căile navigabile interioare în Comunitate (JO L 304, 27.11.1996, p. 12).”

5. După punctul 46a (Directiva 91/672/CEE a Consiliului) se inserează următorul punct:

„46b. **396 L 0050**: Directiva 96/50/CE a Consiliului din 23 iulie 1996 privind armonizarea condițiilor de obținere a brevetelor de comandant de navă pentru transportul de mărfuri și călători pe căile navigabile interioare din Comunitate (JO L 235, 17.9.1996, p. 31).

În sensul prezentului acord, dispozițiile directivei se interpretează cu următoarea adaptare:

În anexa I, cuvintele «modelul Uniunii Europene», folosite cu privire la brevetele comandanților de navă pentru transportul de marfă și călători pe căi navigabile interioare emise de statele AELS, se elimină.”
